

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Projet de loi relatif au classement  
des tribunaux de première instance.

AMENDEMENT PROPOSÉ  
PAR M. FONTEYNE.

Remplacer l'article 1<sup>er</sup> du projet de la Commission  
par le texte suivant :

## ARTICLE PREMIER.

« Les tribunaux de première instance ne sont plus divisés en classes. Les traitements des membres de l'ordre judiciaire en fonctions au 1<sup>er</sup> mai 1948 continueront à être fixés conformément aux dispositions légales actuellement en vigueur.

» Les traitements des membres de l'ordre judiciaire entrés en fonctions après le 1<sup>er</sup> mai 1948 seront du montant prévu actuellement pour les tribunaux de seconde classe majoré de la moitié de la différence entre le traitement actuellement prévu pour la première et le traitement actuellement prévu pour la seconde classe. »

J. FONTEYNE.

### Voir :

Documents du Sénat :

18 (Session de 1947-1948) : Projet de loi;  
276 (Session de 1947-1948) : Rapport.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1947-1948.

Wetsontwerp betreffende de classificatie van  
de rechtbanken van eerste aanleg.

AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE H. FONTEYNE.

Het eerste artikel van het ontwerp der Commissie te vervangen door de volgende tekst :

## EERSTE ARTIKEL.

« De rechtbanken van eerste aanleg zijn niet meer in klassen ingedeeld. De wedden van de leden der rechterlijke macht, die op 1 Mei 1948 in dienst waren, blijven vastgesteld overeenkomstig de thans geldende wetsbepalingen.

» De wedden van de leden der rechterlijke macht, die na 1 Mei 1948 in dienst treden, worden berekend op het thans voor de rechtbanken van de tweede klasse voorziene bedrag, vermeerderd met de helft van het verschil tussen de wedde, thans voorzien voor de eerste klasse, en de wedde, thans voorzien voor de tweede klasse. »

### Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

18 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp;  
276 (Zitting 1947-1948) : Verslag.